



Številka:  
Datum: 21. 3. 2018

Gradivo za točko: 8

## **ZADEVA: OBRAVNA IN SKLEPANJE O LETNEM PROGRAMU KULTURE V OBČINI KOBARID ZA LETO 2018**

GRADILO PRIPRAVILA: Nataša Hvala Ivančič  
GRADIVO PREDLAGA: Robert Kavčič, župan  
POROČEVALEC: Nataša Hvala Ivančič

### **1. UVOD**

#### **1.1 Pravna podlaga:**

Zakon o uresničevanju javnega interesa za kulturo (Uradni list RS, št. 77/07 – uradno prečiščeno besedilo, 56/08, 4/10, 20/11, 111/13, 68/16 in 61/17), Statut Občine Kobarid (Uradni list RS – uradno prečiščeno besedilo, št. 39/16) in Proračun Občine Kobarid za leto 2018 (Uradni list RS, št. 11/17, 75/17)

#### **1.2 Razlog za sprejem sklepa:**

Lokalne skupnosti so dolžne skrbeti za uresničevanje javnega interesa na kulturnem področju, ki obsega naloge lokalnega pomena na vseh področjih kulture, ki se opredelijo v Letnem programu kulture. Na podlagi potrjenega Letnega programa kulture se objavi Javni razpis o dodeljevanju sredstev za prireditve in druge aktivnosti, ki pospešujejo kulturni, športni in turistični razvoj ter promocijo občine Kobarid.

#### **1.3 Ocena stanja:**

V proračunu Občine Kobarid so zagotovljena sredstva za izvedbo letnega programa kulture. Sredstva za sofinanciranje prireditev v Občini Kobarid se bodo dodelila na podlagi javnega razpisa in ob upoštevanju Pravilnika o dodeljevanju sredstev za prireditve in druge aktivnosti, ki pospešujejo kulturni, športni in turistični razvoj ter promocijo občine Kobarid.

#### **1.4 Cilji:**

Sprejem Letnega programa kulture v Občini Kobarid za leto 2018 na podlagi katerega se objavi Javni razpis o dodeljevanju sredstev za prireditve in druge aktivnosti, ki pospešujejo kulturni, športni in turistični razvoj ter promocijo občine Kobarid.

### **2. OBRAZLOŽITEV**

Letni program kulture določa izvajalce letnega programa kulture, programe in projekte ter cilje na področju kulturne dejavnosti. Sredstva se razdelijo na podlagi sprejetega Proračuna Občine Kobarid za leto 2018 in Javnega razpisa o dodeljevanju sredstev za prireditve in



---

druge aktivnosti, ki pospešujejo kulturni, športni in turistični razvoj ter promocijo občine Kobarid.

### **2.1 Ocena finančnih posledic za proračun:**

Sredstva, ki se bodo izvajalcem letnega programa kulture dodelila na podlagi Javnega razpisa o dodeljevanju sredstev za prireditve in druge aktivnosti, ki pospešujejo kulturni, športni in turistični razvoj ter promocijo občine Kobarid so zagotovljena v Proračunu Občine Kobarid za leto 2018 na PP 1871 v višini 6.500,00 EUR.

### **Mnenje odbora za negospodarstvo in javne službe družbenih dejavnosti:**

Odbor za negospodarstvo in javne službe družbenih dejavnosti predlaga Občinskemu svetu Občine Kobarid, da sprejme Letni program kulture Občine Kobarid za leto 2018.

## **3. PREDLOG SKLEPA**

I.

Občinski svet Občine Kobarid sprejme Letni program kulture Občine Kobarid za leto 2018.

II.

Sklep stopi v veljavo takoj.

Župan Občine Kobarid  
Robert Kavčič l.r.

Na podlagi Zakona o uresničevanju javnega interesa za kulturo (Uradni list RS, št. 77/07 – uradno prečiščeno besedilo, 56/08, 4/10, 20/11, 111/13 in 68/16), Statuta Občine Kobarid (Uradni list RS – uradno prečiščeno besedilo, št. 39/2016) in Proračuna Občine Kobarid za leto 2018 (Uradni list RS, št. 11/17, 75/17) je Občinski svet Občine Kobarid na svoji \_\_\_\_ seji, dne \_\_\_\_\_ sprejel

## **LETNI PROGRAM KULTURE V OBČINI KOBARID ZA LETO 2018**

### **1. UVOD**

Letni program kulture Občine Kobarid za leto 2018 opredeljuje dejavnosti in projekte, ki se sofinancirajo iz sredstev občinskega proračuna ter njihovo vsebino, namen in višino sredstev v proračunu.

Kulturne dejavnosti so vse oblike ustvarjanja, posredovanja in varovanja kulturnih dobrin na področju nepremične in premične kulturne dediščine, besednih, uprizoritvenih, glasbenih in drugih umetnosti ter področje knjižničarstva in založništva.

Letni program kulture Občine Kobarid je skupaj s Pravilnikom o dodeljevanju sredstev za prireditve in druge aktivnosti, ki pospešujejo kulturni, športni in turistični razvoj občine Kobarid in Proračunom občine za leto 2018 in Rebalansom Proračuna Občine Kobarid za leto 2018 podlaga za razdelitev sredstev za kulturne dogodke. Javni interes za kulturo se udejanja na podlagi javnega razpisa za sofinanciranje prireditev v Občini Kobarid za leto 2018 in zagotavlja, da bo Občina Kobarid iz občinskega proračuna izvajalcem aktivnosti, tudi kulturnih, preko razpisa namenila 6.500,00 EUR sredstev.

Javni interes za zagotavljanje kulturnih dobrin uresničuje občina tudi z vzdrževanjem javne in druge kulturne infrastrukture.

#### **1.1. Izvajalci letnega programa kulture**

Izvajalci letnega programa kulture so:

- kulturna društva,
- druga društva, ki imajo v okviru svoje dejavnosti registrirano tudi kulturno dejavnost,
- Javni sklad RS za ljubiteljske kulturne dejavnosti,
- javni in zasebni zavodi s področja kulture,
- javni in zasebni zavodi s področja vzgoje in izobraževanja in področja neprofitnih dejavnosti, ki izvajajo tudi kulturno dejavnost,
- posamezniki, samozaposleni v kulturi, ki so vpisani v razvid samostojnih izvajalcev javnih kulturnih projektov pri Ministrstvu za kulturo,
- druge organizacije, registrirane za izvajanje kulturnih dejavnosti.

#### **1.2. Programi, ki se bodo v letu 2018 izvajali v javnem interesu**

Programi, ki se bodo v Občini Kobarid izvajali v javnem interesu so:

- ohranjanje kulturne dediščine,
- knjižničarstvo in založništvo,

- ljubiteljska kultura (dejavnost Javnega sklada RS za kulturne dejavnosti – OI Tolmin in spodbujanje ljubiteljske kulturne dejavnosti in drugih aktivnosti društev),
- drugi programi v kulturi.

### **1.3. Cilji na področju kulturne dejavnosti**

Cilji na področju kulturne dejavnosti so:

- spodbujanje kulturne dejavnosti,
- spodbujanje ljubiteljske kulture ter zagotavljanje sredstev za pomoč izvajalcem,
- spodbujanje dostopnosti raznolikih kulturnih dobrin,
- omogočanje prostorskih ali materialnih možnosti za uresničevanje programov.

## **2. PROGRAMI IN PROJEKTI, KI SE BODO V OBČINI KOBARID IZVAJALI V LETU 2018**

### **2.1. Ohranjanje kulturne dediščine**

**2.1.1. Materialni stroški Doma Andreja Manfrede in Kulturnega doma** v višini 42.750,00 EUR se namenijo za ogrevanje - plin, komunalno, elektriko, vzdrževanje protipožarnega sistema, letne preglede gasilnih aparatov in hidrantov, servise in kontrole dvigala, redne preglede požarnega sistema, zamenjavo dotrajanih polken in oken, popravilo parketa, zamenjavo odrskega vodila na električni pogon in nabavo nujne opreme.

Dodatna sredstva v višini 2.750,00 EUR se bodo namenila za nujna vzdrževalna dela v Zeleni hiši in Breginjskem jedru ter Nježni hiši za plačilo stroškov elektrike.

**2.1.2. Urejanje sakralne umetnosti** v višini 13.500,00 EUR – sredstva so namenjena za urejanje sakralne umetnosti in sicer za obnovo cerkva. Sredstva se dodelijo na podlagi javnega poziva za obnovo sakralnih objektov – cerkva.

### **2.2. Program v kulturi**

#### **2.2.1. Knjižničarstvo in založništvo**

Cilj postavke je zagotavljanje čim večje dostopnosti in možnosti uporabe knjižničnega gradiva za vse starostne skupine ter dolgoročno izboljšanje bralne kulture na lokalnem nivoju.

V okviru te proračunske postavke zagotavljamo sredstva za delovanje javnega zavoda Knjižnice Cirila Kosmača Tolmin. Zavod deluje na območju občine Tolmin, Kobarid in Bovec. S proračunom se zagotavlja 100 % sredstev za Knjižnico Kobarid in 23 % sredstev za delovanje Knjižnice Tolmin kot celote. Odstotek 23% je določen glede na število prebivalcev.

**Financiranje JZ Knjižnica CK Tolmin: 98.159,00 EUR** - iz proračunskih sredstev Občine Kobarid zagotavljamo 23 % delež za plače skupnih služb (štirje zaposleni), 100 % delež za plače zaposlenih v knjižnici Kobarid (dve osebi), 23 % delež za plače zaposlenih na potujoči knjižnici (dve osebi):

- plače – knjižnica Kobarid, Tolmin: 85.635,00 EUR
- materialni stroški – knjižnica Kobarid, Tolmin: 12.524,00 EUR

- **Bibliobus** - stroški delovanja potujoče knjižnice vključujejo materialne stroške. Iz proračuna zagotavljamo 23 % delež vseh stroškov, v višini 9.125,00 EUR. Bibliobus omogoča lažjo dostopnost občakam in občanom do knjižnega gradiva.
- **Nakup knjižničnega gradiva** - zajema nakup gradiva za knjižnico Kobarid v 50 % deležu. Dodatni, 50 % delež od zneska zagotovljenega v proračunu, zagotovi Ministrstvo za kulturo. Občina Kobarid je za ta namen zagotovila 10.000,00 EUR.
- **Projekti in prireditve** - v okviru sredstev za prireditve in projekte so predvidena sredstva v višini 2.500,00 EUR namenjene prireditvam in dejavnostim za otroke ter odrasle (pravljичne ure z lisico Mico, spodbujanje branja za učence, mladinski literarni festival Bralnice pod slamnikom, Primorci beremo, predstavitev knjig, Kobariški knjižni sejem, računalniški tečaji)

**Nakup opreme Knjižnica Kobarid** – sredstva v višini 4.140,00 EUR so namenjena za nakup računalniške opreme in nakup opreme zaradi prehoda na nov računalniški model COBISS3-izposoja.

### **2.2.2. Ljubiteljska kultura**

Cilji postavke je ohranjanje kulturnega dogajanja v občini in sofinanciranje dejavnosti kulturnih društev preko razpisa, ki ga objavi Javni sklad RS za kulturne dejavnosti. Podcilj je organiziranje glasbenih, kulturnih, folklornih, likovnih in literarnih dogodkov in prireditev na programskem območju in s tem vzdrževanje in promoviranje kulturnega življenja in druženja. V okviru te postavke preko javnega poziva se sofinancira tudi redno delovanje ljubiteljskih kulturnih društev.

Javni sklad RS za kulturne dejavnosti - Sredstva so namenjena programom in dejavnostim Javnega sklada RS za kulturne dejavnosti, ki je državni sklad z izpostavami v različnih krajih v Sloveniji, tudi v Tolminu. Fiksne stroške (stroški dela in nujni materialni stroški) financira ministrstvo, pristojno za kulturo. Občina financira stroške programa (izvedba območnih in regijskih prireditev) v višini 5.000,00 EUR, strošek kadra dodatne zaposlitve v višini 1.800,00 EUR ter redno delovanje ljubiteljskih kulturnih društev v višini 13.500,00 EUR (sredstva se dodelijo na podlagi javnega poziva).

### **2.2.3. Prireditve - razpis**

Sofinanciranje prireditev na podlagi Pravilnika o dodeljevanju sredstev za prireditve in druge aktivnosti, ki pospešujejo kulturni, športni in turistični razvoj ter promocijo občine Kobarid (Uradni list RS, št. 25/2015) v višini 6.500,00 EUR. Pravico do sofinanciranja kulturnih aktivnosti imajo poleg kulturnih društev tudi drugi izvajalci po 4. členu Pravilnika o dodeljevanju sredstev za prireditve in druge aktivnosti, ki pospešujejo kulturni, športni in turistični razvoj ter promocijo občine Kobarid.

## **2.3. Drugi programi v kulturi**

### **2.3.1. Stroški upravljanja muzejskih zbirk**

- Plačila po podjemnih pogodbah: Vzdrževanje Nježine hiše 900,00 EUR bruto letno, vzdrževanje spominske sobe Simona Rutarja v Krnu 650,00 EUR bruto letno.

- Upravljanje muzejskih zbirk: 10.900,00; Od tega se 10.000,00 EUR zagotavlja za izvajanje skrbniške službe nad rojstno hišo Simona Gregorčiča na Vrsnem. 900,00 EUR se nameni za izdajo publikacije v kateri bodo objavljeni še nepoznani arhivski podatki o zgodovini vasi Idrsko.

### 2.3.2. Kulturno zgodovinska dediščina

Sredstva v višini 4.000,00 EUR so v okviru javnega razpisa namenjena sofinanciranju javnega kulturnega programa na področju zgodovinsko kulturne dediščine, katerega ustanoviteljica ni država ali lokalna skupnost. Zgodovinsko kulturna dediščina ima pomembno funkcijo promoviranja naše občine – tako doma kot na tujem, gre predvsem za dodaten pritok turistov v naše območje, izvajanje številnih kulturnih dogodkov in spodbujanje čezmejnega sodelovanja.

### 2.3.3. Pot miru od Alp do Jadrana – UNESCOV seznam svetovne dediščine

sofinanciranje transnacionalne serijske nominacije »Poti miru od Alp do Jadrana – dediščina 1. svetovne vojne« na UNESCOV seznam svetovne dediščine. Stroški priprave nominacije znašajo 130.000,00 EUR in vključujejo stroške strokovne priprave dosjeja, izdelavo upravljaljskega načrta, UNESCO evalvacijska misija, pripravo gradiva za razglasitev spomenikov državnega pomena,... Februarja 2016 je bila Pot miru od Alp do Jadrana – dediščina 1. svetovne vojne vpisana na UNESCO Poskusni seznam svetovne dediščine. V naslednjih letih bodo potekale aktivnosti za pripravo poskusnega ter nato tudi končnega dosjeja. Nominacija je sestavljena iz 15-ih točk in poti miru kot celotnega območja (3 točke iz kobariške občine). Program transnacionalne serijske nominacije se sofinancira z 22 partnerji, med katerimi je tudi Občina Kobarid. Skupna vrednost, ki jo bo financirala Občina Kobarid je opredeljena na 7.250,00 EUR, ki se razporedi v leta 2017, 2018 in 2019. V letu 2018 se nameni 3.125,00 EUR, preostanek v letu 2019.

### 2.3.4 Druge prireditve – Občina Kobarid

Občina Kobarid planira organizacijo in soorganizacijo naslednjih dogodkov:

Mesec	Naziv prireditve	Znesek v EUR
JANUAR	Srečanje Slovencev Videmske pokrajine in Posočja /sofinanciranje; prireditev v Kobaridu/	1.700
FEBRUAR	Mesec kulture in pustovanje z kobariškimi sourenki	2.000
MAREC	Dogodek ob dnevu žena	400
JUNIJ, JULIJ, AVGUST	Poletje v Kobaridu /dogodki na prostem/	4.000
	Prireditev ob dnevu državnosti /sofinanciranje: prireditev v Bovcu	500
	Poletje v naročju Krna /Drežnica/	1.000
	Evropsko prvenstvo 2018 v jadrlnem padalstvu	5.000
SEPTEMBER	Kobariška republika	2.000
OKTOBER	Občinski praznik in drugi dogodki v okviru praznika	4.000
NOVEMBER	Obeleževanje konca 1.svetovne vojne	2.500
DECEMBER	Srečanje starostnikov občine Kobarid	400
	Sprejem novorojenčkov in obisk dedka Mraza z obdaritvijo otrok	2.000
	Veseli december in okrasitev trga	7.000
	Finančna pomoč drugim projektom	1.500
		<b>34.000</b>

Stroški prireditve se planirajo v višini 34.000,00 EUR, od tega se za plačilo dela preko študentskega servisa in dela po podjemnih pogodbah za organizacijsko in tehnično pomoč planira sredstva v višini 1.000,00 EUR.

### **3. POSEBNE DOLOČBE**

Sredstva za sofinanciranje prireditve se razdelijo v celoti na podlagi izvedenega javnega razpisa ter vrednotenja prispelih programov v skladu z merili in kriteriji določenimi v Pravilniku o dodeljevanju sredstev za prireditve in druge aktivnosti, ki pospešujejo kulturni, športni in turistični razvoj ter promocijo občine Kobarid.

Opredeljena namenska sredstva se razdelijo in porabijo v celoti za planirane namene. Če sredstev tekom leta ni mogoče porabiti, ker niso izpolnjeni vsi pogoji za porabo, lahko Občinski svet ob sprejemanju rebalansa proračuna spremeni znesek namenskih sredstev in sprejme odločitev, da se del sredstev nameni v druge namene. Prerazporeditev teh sredstev predstavlja sočasno tudi spremembo letnega programa kulture.

### **4. VELJAVNOST IN UPORABA**

Ta program začne veljati z dnem sprejema na Občinskem svetu Občine Kobarid in se uporablja za izvedbo razpisa in razdelitev sredstev za prireditve v Občini Kobarid za leto 2018.

Na osnovi sprejetega Letnega programa kulture v občini Kobarid za leto 2018 bo objavljen Javni razpis za dodelitev sredstev za prireditve in druge aktivnosti, ki pospešujejo kulturni, športni in turistični razvoj ter promocijo Občine Kobarid.

Letni program kulture se objavi na spletni strani Občine Kobarid.

Občina Kobarid

Številka:  
Kobarid, 21. 3. 2018